Europeiska unionens råd

Bryssel den 6 november 2026
(OR. en)

12782/26
ADD 1

Interinstitutionellt ärende:
2026/0345 (NLE)

COPEN 313
JUSTCIV 134
FREMP 344
JAI 1093

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	5 november 2026
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2026) 594 annex
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av Europarådets konvention om skydd för advokatyrket med avseende på frågor som inte rör civilrättsligt och straffrättsligt samarbete.

För delegationerna bifogas dokument – COM(2026) 594 annex.

Bilaga: COM(2026) 594 annex

EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 5.11.2026
COM(2026) 594 final

ANNEX 1

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, av Europarådets konvention om skydd för advokatyrket med avseende på frågor som inte rör civilrättsligt och straffrättsligt samarbete.

BILAGA 1

FÖRKLARING FRÅN EUROPEISKA UNIONEN OM TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 6.3 I KONVENTIONEN

Europeiska unionen (*unionen*) anser att konventionen om skydd för advokatyrket inte påverkar de unionsrättsliga bestämmelser som reglerar omfattningen av och villkoren för advokatsekretess som är tillämpliga i förfaranden rörande tillämpningen av unionsrätten, i enlighet med vad som följer av unionsrätten och i synnerhet av den rättspraxis som fastslagits av Europeiska unionens domstol.

FÖRKLARING FRÅN EUROPEISKA UNIONEN OM TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 18.3 I KONVENTIONEN

Europeiska unionen (unionen) förstår att dess bidrag till finansieringen av den verksamhet som bedrivs av expertgruppen för skydd av advokatyrket (Gravo) och partskommittén kommer att fastställas av ministerkommittén, efter en överenskommelse med unionen om beräkningen av ett sådant bidrag, med beaktande av att unionen ansluter sig till konventionen om skydd för advokatyrket tillsammans med sina medlemsstater.

FÖRKLARING FRÅN EUROPEISKA UNIONEN OM TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 19 I KONVENTIONEN

I enlighet med artikel 19.1 i konventionen om skydd för advokatyrket (*konventionen*) specificerar Europeiska unionen härmed att konventionen, med avseende på unionen, ska tillämpas på de territorier där EU-fördragen är tillämpliga i enlighet med artikel 52 i fördraget om Europeiska unionen (*EU-fördraget*) och på de villkor som fastställs i bland annat artikel 355 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*). Med beaktande av protokollet om Danmarks ställning, fogat till EU-fördraget och EUF-fördraget, noterar Europeiska unionen särskilt att konventionen, när det gäller frågor som rör civilrättsligt och straffrättsligt samarbete, inte är tillämplig på Danmark. [Med beaktande av protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till EU-fördraget och EUF-fördraget, noterar Europeiska unionen dessutom att konventionen, när det gäller frågor som rör civilrättsligt och straffrättsligt samarbete, inte är tillämplig på Irland.]

FÖRKLARING FRÅN EUROPEISKA UNIONEN OM TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 20 I KONVENTIONEN

I enlighet med artikel 20.1 i konventionen om skydd för advokatyrket (*konventionen*) förklarar Europeiska unionen (*unionen*) att i artikel 3 a i konventionen avses med advokat varje fysisk person som är kvalificerad och behörig att utöva advokatyrket under någon av de yrkestitlar som avses i artikel 1.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/5/EG av den 16 februari 1998 om underlättande av stadigvarande utövande av advokatyrket i en annan medlemsstat än den i vilken auktorisationen erhölls, och som inte är bunden till sin klient genom ett anställningsförhållande.

FÖRKLARING FRÅN EUROPEISKA UNIONEN OM TILLÄMPNINGEN AV ARTIKEL 21 I KONVENTIONEN

Europeiska unionen (*unionen*) förklarar härmed att den förbehåller sig rätten att inte tillämpa bestämmelserna i artikel 6.1 b, c och i i konventionen om skydd för advokatyrket

(*konventionen*) på ombud som företräder unionens institutioner, organ och byråer, och som i enlighet med artikel 2.3 b i konventionen har erkänts av en internationell domstol eller ett organ som inrättats av en internationell organisation som behöriga att agera i förfaranden inför denna domstol eller detta organ, när de tillhandahåller rådgivning om eller agerar i sådana förfaranden.